

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 87 (1990)  
**Heft:** 1-2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

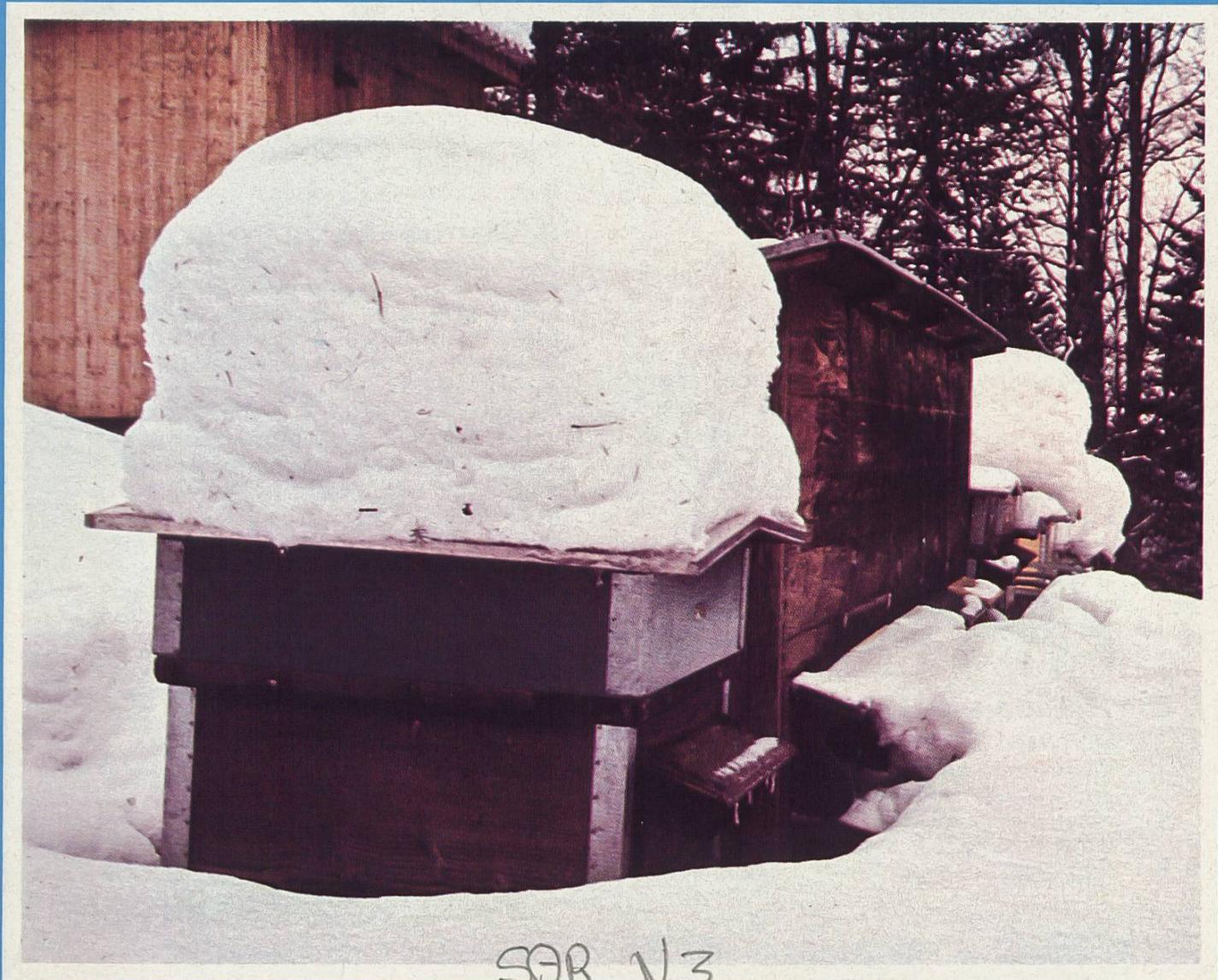
**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

87<sup>e</sup> année  
Paraît tous les mois sauf janvier



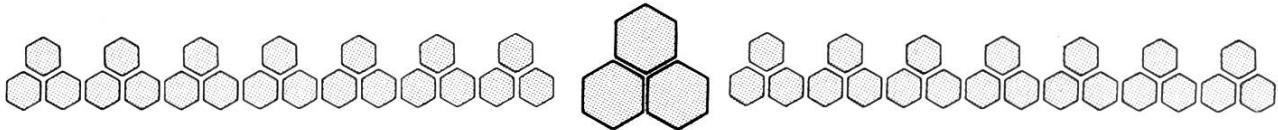
# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE



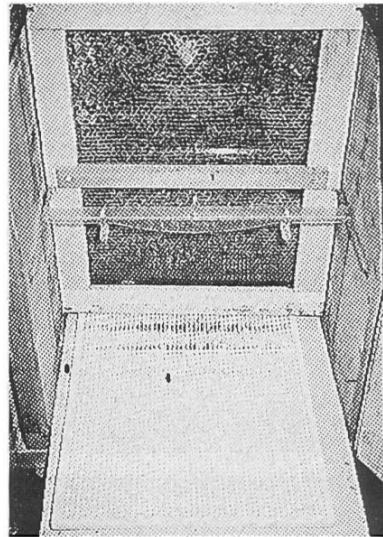
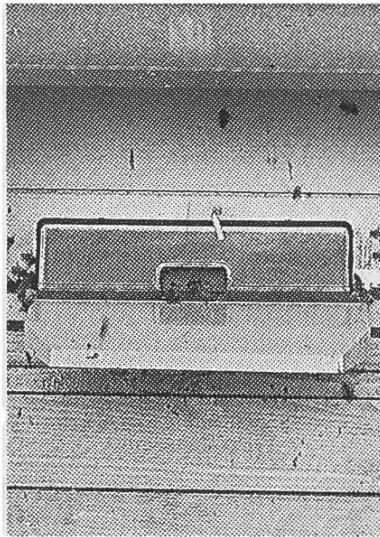
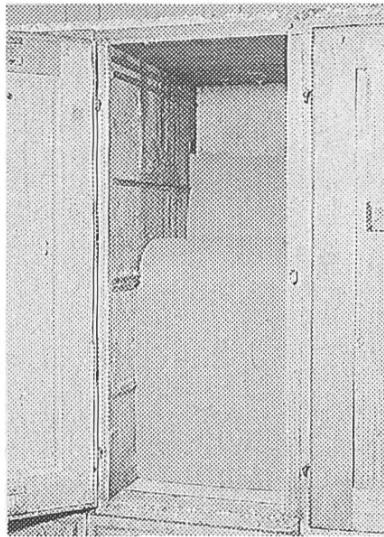
SAR N 3

ORGANE DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

N° 1-2 Janvier-février 1990



# Prévenir vaut mieux que guérir.



## 1. Calfeutrage des ruches.

La chaleur économise les vivres et ménage les forces de la colonie.

Calfeutrez donc vos ruches à l'aide des nouveaux **coussins ISOPOR de BIENEN-MEIER.**

Ils sont moelleux, très élastiques et ferment parfaitement. Les coussins ISOPOR sont inaltérables. Ils se composent d'une mousse de plastique spéciale et ne sont en rien comparables aux coussins ordinaires.

**Dimensions des coussins en stock et prix:**

30 x 40 cm 30 x 90 cm

la pièce	Fr. 4.—	Fr. 8.—
dès 10 pièces	Fr. 3.70	Fr. 7.40
dès 20 pièces	Fr. 3.50	Fr. 7.—
dès 50 pièces	fr. 3.40	fr. 6.80

52 x 50 cm (DB)

la pièce	Fr. 7.50
dès 10 pièces	Fr. 7.—
dès 20 pièces	Fr. 6.60
dès 50 pièces	Fr. 6.40

## 2. Mise en place de la véranda.

La véranda système BIENEN-MEIER est tout à la fois contrevent, obscurcisseur et abreuvoir par mauvais temps. Elle est loin d'être un luxe. Des essais comparatifs effectués dans nos propres ruchers donnent les

résultats suivants:

- Consommation plus faible de vivres
- Les abeilles passent l'hiver plus tranquillement
- Moins d'abeilles mortes

## 3. Diagnostic de la varroase.

**Avant la première sortie des abeilles, retirer les couvre-fonds d'hiver ainsi que le grillage de dépistage système BIENEN-MEIER.**

**Observer si l'on découvre ou non des acares varroa.**

Il est très important que la varroase soit détectée très tôt. **L'état dans lequel se trouve le couvre-fond au printemps donne des indications précises, entre autres:**

- Population de la colonie et sa position dans la ruche
- Attaque éventuelle de nosémose ou de dysenterie (déjections de couleur brune)
- Perte de la reine

**Pour diagnostiquer la varroase, les apiculteurs d'un certain âge auront avantage à se munir d'une loupe à large champ visuel de BIENEN-MEIER.**

Loupe seule

Fr. 23.50

**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

5444 Künten (AG), Tél. 056 96 13 33

